



СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ у Великій Британії

UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION IN GREAT BRITAIN

КРАЙОВА УПРАВА - NATIONAL COMMITTEE

kycymuk@cym.org ❖ "Tarasivka", Weston-on-Trent, Derby, DE72 2BU ❖ Tel/fax: 01332 700 215

Обіжник ч. 23/04

До Управ Осередків і Зв'язкових СУМ
У Великій Британії

30 вересня 2004

СПРАВА: Осередковий веб-сайт для Манчестеру

Дорогі Подруги і Друзі!

Повідомляємо, що з дня 27 вересня 2004 почав діяти другий осередковий веб-сайт на терені Великої Британії. Веб-сайт осередку СУМ в Манчестеру, який можна читати за адресою www.cym.org/uk/manchester, підключений до сайту Крайової Управи www.cym.org/uk (який в свою чергу підключений до світової мережі СУМ www.cym.org) та зорганізований за подібним способом як це вже практикується в других країнах де діє СУМ. По сьогоднішній день, на світовій мережі СУМнет знаходяться вже понад 30 осередкових сайтів підключених до www.cym.org в Канаді, Україні, США, Австралії та Великій Британії.

Уважаємо, що осередкові СУМ в Манчестері належить велике признання за такий почин (як і рівнож осередкові Бадфорд котрий випустив свій веб-сайт ще в листопаді 2003 року) і заохочуємо другі осередки до наслідування. Присутність на Інтернеті не тільки підношує рівень реклами СУМ, але (за досвідом вище згаданих країн) зацікавлює та притягає саме ту молодь, передусім старше юнацтво і дружинників, які дуже часто відходять від СУМ.

За дальшими порадами, як розпочати власний осередковий веб-сайт, просимо звертатися до референтів СУМнету при Крайовій Управі, подруги Наталі Волосецької (woloseckyj@cym.org) та друга Мартина Химера (martyn@cym.org), або до подруги Іванки Мандзій (ivanka.mandzij@cym.org), котра зорганізувала манчестерський сайт.

Остаємось з дружнім і СУМівським привітом

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ:

ГОТОВ БОРОНИТИ!

За Крайову Управу

Богдан Прихідний
голова

Роман Панас
діловий секретар

Circular No 23/04

(Translation)

To
all Branches of the
Ukrainian Youth Association
in the United Kingdom

30 September 2004

ITEM: Manchester CYM launches web-site

Dear Members

We have great pleasure in announcing the launch of the UK's second local CYM web-site. Launched on 27 September 2004, Manchester CYM's web page www.cym.org/uk/manchester is linked to the National Committee's web site www.cym.org/uk, which in turn is linked to the world CYMnet network on www.cym.org. The web-site is based on similar templates which are already being used in other countries where CYM is active. There are currently over 30 oseredok web-sites, all accessible from www.cym.org, in Canada, Ukraine, USA, Australia and the UK.

Recognition should be given to Manchester (as well as to Bradford oseredok who launched their web-site in November 2003), and hope this initiative will be quickly replicated in other oseredky as the presence of CYM on the Internet not only greatly raises the profile of our organisation (if the experience of the other countries is anything to go by), but will also hopefully raise interest among those older children and young adults who may otherwise drift away from CYM and increase their contribution both to CYM and the wider Ukrainian community.

For details on how to set up your own local oseredok web-site, please contact the CYMnet reps at the National Committee, Martyn Chymera (martyn@cym.org) and Natalia Wolosetska (woloseckyj@cym.org), or speak to Ivanka Mandzij (ivanka.mandzij@cym.org), who organised the Manchester site.